

WILSON CASE GAGE - L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE

The most important use of a cartridge case gage is for setting up 7/8"-14 press type full length resizing dies. A common error in reloading is to oversize your brass. Headspace of fired cases can quickly and accurately be measured using this tool and a caliper. Regular Style: This one piece gage will check overall length to indicate a need for trimming and datum to head length to assure correct headspace to prevent over sizing. Adjustable Style: For belted mags. While the belt provides support for proper headspace, the life of the case will drastically shorten unless resizing is held to a minimum at the shoulder. SPECIAL ORDER CASE GAGES ARE AVAILABLE---MEASURE CASE LENGTH ONLY



Attributes

- Name: L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749003934
- Mfr. No.: CG-22SW
- Cartridge: 220 Swift
- Delivery weight: 0.181kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE](#)
- [English: Safety Instruction Guide for WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le GAGE DE CARTOUCHE WILSON L.E. WILSON 220 SWIFT](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE](#)
- [Suomi: Turvaohjeet WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE:lle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE](#)

Sicherheitsanleitung für WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE

Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für den WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsinformationen und Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts. Bitte lese dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor du das Messgerät verwendest, um einen sicheren und effektiven Betrieb zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird, nämlich zur Messung von Hülsendimensionen.
- Halte das Messgerät außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen, um Unfälle oder Missbrauch zu verhindern.
- Überprüfe das Messgerät vor jeder Benutzung auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung. Verwende es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Befolge die bereitgestellten Anweisungen sorgfältig, um potenzielle Gefahren im Zusammenhang mit unsachgemäßer Verwendung zu vermeiden.
- Verwende das Messgerät in einem gut beleuchteten Bereich, um genaue Messungen zu gewährleisten.
- Bewahre das Messgerät an einem sicheren und trockenen Ort auf, wenn es nicht in Gebrauch ist, um Beschädigungen zu vermeiden.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung

- **Vermeide Oversizing:** Sei vorsichtig, um Oversizing deines Messings zu vermeiden, wenn du das Messgerät verwendest. Oversizing kann während des Schusses zu Sicherheitsproblemen führen.
- **Richtige Messung:** Verwende einen Messschieber zusammen mit dem Messgerät, um den Kopfabstand und die Gesamtlänge genau zu messen.
- **Belted Magnums:** Achte bei Belted Magnums darauf, dass das Resize an der Schulter auf ein Minimum beschränkt wird, um die Lebensdauer der Hülse zu verlängern.
- **Handhabung:** Gehe vorsichtig mit dem Messgerät um, um ein Fallenlassen oder Beschädigen zu vermeiden, was die Genauigkeit beeinträchtigen könnte.
- **Schutzkleidung:** Ziehe in Betracht, beim Gebrauch des Messgeräts Schutzbrillen zu tragen, insbesondere wenn du in einer Werkstatt arbeitest.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Einrichten des Messgeräts:

- Stelle das Messgerät auf eine stabile, flache Oberfläche.
- Stelle sicher, dass das Messgerät sauber und frei von Ablagerungen ist.

2. Messen des Kopfabstands:

- Setze die abgefeuerte Hülse in das Messgerät ein.
- Verwende einen Messschieber, um den Kopfabstand gemäß der Anzeige des Messgeräts zu messen.
- Notiere die Messung für deine Unterlagen.

3. Überprüfen der Gesamtlänge:

- Setze die Hülse in das Messgerät ein, um die Gesamtlänge zu überprüfen.
- Wenn die Gesamtlänge den festgelegten Grenzwert überschreitet, kürze die Hülse entsprechend.

4. Anpassung für Belted Magnums:

- Stelle sicher, dass der Gürtel bei Belted MagnumHülsen richtig im Messgerät sitzt.
- Befolge die gleichen Messverfahren und achte dabei auf das Shoulder Resizing.

5. Nach der Benutzung:

- Reinige das Messgerät nach jeder Benutzung, um seine Genauigkeit zu erhalten.
- Bewahre das Messgerät in seiner Schutzhülle auf, um Beschädigungen zu vermeiden.

Entsorgungsanweisungen

- Dispose of the product in accordance with local regulations regarding electronic and nonelectronic waste.
- Dispose of the gage in regular household waste. Check for local recycling programs that accept tools and measuring devices.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen oder Bedenken bezüglich des WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE besuche bitte die Website des Herstellers oder kontaktiere deinen örtlichen Händler für Unterstützung.

Fazit

Indem du diese Sicherheitsanweisungen und Richtlinien befolgst, kannst du eine sichere und effektive Erfahrung bei der Verwendung des WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE gewährleisten. Setze immer Priorität auf Sicherheit und ordnungsgemäße Handhabung, um die Vorteile dieses wichtigen Werkzeugs in deinem Wiederladeprozess zu genießen.

Safety Instruction Guide for WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE

Introduction

Thank you for choosing the WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE. This guide provides important safety information and instructions for the proper use of the product. Please read this manual carefully before using the gage to ensure safe and effective operation.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose, which is to measure cartridge case dimensions.
- Keep the gage out of reach of children and vulnerable individuals to prevent accidents or misuse.
- Always inspect the gage before each use for any signs of damage or wear. Do not use if damaged.
- Follow the provided instructions carefully to avoid potential hazards associated with improper use.
- Use the gage in a welllit area to ensure accurate measurements.
- Store the gage in a safe and dry location when not in use to prevent damage.

Specific Safety Precautions for Use

- **Avoid Oversizing:** Be cautious to avoid oversizing your brass when using the gage. Oversizing can lead to safety issues during firing.
- **Proper Measurement:** Use a caliper in conjunction with the gage to accurately measure headspace and overall length.
- **Belted Magnums:** For belted magnums, ensure that resizing is minimized at the shoulder to prolong the life of the case.
- **Handling:** Handle the gage with care to avoid dropping or damaging it, which could affect its accuracy.
- **Protective Gear:** Consider wearing safety glasses when using the gage, especially if you are working in a workshop environment.

Instructions for Installation and Usage

1. Setting Up the Gage:

- Place the gage on a stable, flat surface.
- Ensure that the gage is clean and free from debris.

2. Measuring Headspace:

- Insert the fired case into the gage.
- Use a caliper to measure the headspace as indicated by the gage.
- Record the measurement for your reference.

3. Checking Overall Length:

- Insert the case into the gage to check the overall length.
- If the overall length exceeds the specified limit, trim the case as necessary.

4. Adjusting for Belted Magnums:

- For belted magnum cases, ensure the belt is properly seated in the gage.
- Follow the same measurement procedures while being mindful of shoulder resizing.

5. PostUse Care:

- Clean the gage after each use to maintain its accuracy.
- Store the gage in its protective case to prevent damage.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations regarding electronic and nonelectronic waste.
- Do not dispose of the gage in regular household waste. Check for local recycling programs that accept tools and measuring devices.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or concerns regarding the WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE, please refer to the manufacturer's website or contact your local distributor for assistance.

Conclusion

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and effective experience while using the WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE. Always prioritize safety and proper handling to enjoy the benefits of this essential tool in your reloading process.

Guía de Instrucciones de Seguridad para WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE

Introducción

Gracias por elegir el WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE. Esta guía proporciona información importante de seguridad e instrucciones para el uso adecuado del producto. Por favor, lee este manual detenidamente antes de usar el medidor para asegurar un funcionamiento seguro y eficaz.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se use solo para su propósito previsto, que es medir las dimensiones de los casquillos de cartuchos.
- Mantén el medidor fuera del alcance de niños y personas vulnerables para prevenir accidentes o mal uso.
- Siempre inspecciona el medidor antes de cada uso en busca de signos de daño o desgaste. No lo uses si está dañado.
- Sigue las instrucciones proporcionadas cuidadosamente para evitar posibles peligros asociados con el uso inadecuado.
- Utiliza el medidor en un área bien iluminada para asegurar mediciones precisas.
- Almacena el medidor en un lugar seguro y seco cuando no esté en uso para prevenir daños.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Evita la Sobredimensión:** Ten cuidado de no sobredimensionar tu latón al usar el medidor. La sobredimensión puede provocar problemas de seguridad durante el disparo.
- **Medición Adecuada:** Usa un caliper junto con el medidor para medir con precisión el headspace y la longitud total.
- **Cartuchos con Cinturón:** Para los cartuchos con cinturón, asegúrate de que el redimensionado se minimice en el hombro para prolongar la vida del casquillo.
- **Manipulación:** Maneja el medidor con cuidado para evitar que se caiga o se dañe, lo que podría afectar su precisión.
- **Equipo de Protección:** Considera usar gafas de seguridad al usar el medidor, especialmente si estás trabajando en un entorno de taller.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Configuración del Medidor:

- Coloca el medidor sobre una superficie plana y estable.
- Asegúrate de que el medidor esté limpio y libre de escombros.

2. Medición del Headspace:

- Inserta el casquillo disparado en el medidor.
- Usa un caliper para medir el headspace según lo indicado por el medidor.
- Registra la medición para tu referencia.

3. Verificación de la Longitud Total:

- Inserta el casquillo en el medidor para verificar la longitud total.
- Si la longitud total excede el límite especificado, recorta el casquillo según sea necesario.

4. Ajuste para Cartuchos con Cinturón:

- Para los casquillos de magnum con cinturón, asegúrate de que el cinturón esté correctamente asentado en el medidor.
- Sigue los mismos procedimientos de medición, teniendo en cuenta el redimensionado del hombro.

5. Cuidado Posterior al Uso:

- Limpia el medidor después de cada uso para mantener su precisión.
- Almacena el medidor en su estuche protector para prevenir daños.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el producto de acuerdo con las regulaciones locales sobre desechos electrónicos y no electrónicos.
- No deseches el medidor en la basura doméstica regular. Verifica los programas de reciclaje locales que acepten herramientas y dispositivos de medición.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o inquietud sobre el WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE, consulta el sitio web del fabricante o contacta a tu distribuidor local para obtener asistencia.

Conclusión

Siguiendo estas instrucciones y directrices de seguridad, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva al usar el WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE. Siempre prioriza la seguridad y el manejo adecuado para disfrutar de los beneficios de esta herramienta esencial en tu proceso de recarga.

Guide de Sécurité pour le GAGE DE CARTOUCHE WILSON L.E. WILSON 220 SWIFT

Introduction

Merci d'avoir choisi le GAGE DE CARTOUCHE WILSON L.E. WILSON 220 SWIFT. Ce guide fournit des informations de sécurité importantes et des instructions pour une utilisation correcte du produit. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le gage pour garantir un fonctionnement sûr et efficace.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement à des fins prévues, c'est-à-dire pour mesurer les dimensions des étuis de cartouche.
- Gardez le gage hors de portée des enfants et des personnes vulnérables pour éviter les accidents ou une mauvaise utilisation.
- Inspectez toujours le gage avant chaque utilisation pour détecter tout signe de dommage ou d'usure. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé.
- Suivez attentivement les instructions fournies pour éviter les risques potentiels associés à une utilisation incorrecte.
- Utilisez le gage dans un endroit bien éclairé pour garantir des mesures précises.
- Rangez le gage dans un endroit sûr et sec lorsqu'il n'est pas utilisé pour éviter des dommages.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Évitez le Surdimensionnement** : Soyez prudent pour éviter de surdimensionner votre laiton lors de l'utilisation du gage. Le surdimensionnement peut entraîner des problèmes de sécurité lors du tir.
- **Mesure Correcte** : Utilisez un pied à coulisse en conjonction avec le gage pour mesurer précisément l'espace de tête et la longueur totale.
- **Magnums à Ceinture** : Pour les magnums à ceinture, assurez-vous que le redimensionnement est minimisé au niveau de l'épaule pour prolonger la durée de vie de l'étui.
- **Manipulation** : Manipulez le gage avec soin pour éviter de le laisser tomber ou de l'endommager, ce qui pourrait affecter sa précision.
- **Équipement de Protection** : Envisagez de porter des lunettes de sécurité lors de l'utilisation du gage, surtout si vous travaillez dans un environnement d'atelier.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Configuration du Gage :

- Placez le gage sur une surface stable et plane.
- Assurez-vous que le gage est propre et exempt de débris.

2. Mesurer l'Espace de Tête :

- Insérez l'étui tiré dans le gage.
- Utilisez un pied à coulisse pour mesurer l'espace de tête comme indiqué par le gage.
- Notez la mesure pour vos références.

3. Vérification de la Longueur Totale :

- Insérez l'étui dans le gage pour vérifier la longueur totale.
- Si la longueur totale dépasse la limite spécifiée, taillez l'étui si nécessaire.

4. Ajustement pour les Magnums à Ceinture :

- Pour les étuis de magnum à ceinture, assurez-vous que la ceinture est correctement positionnée dans le gage.
- Suivez les mêmes procédures de mesure tout en étant attentif au redimensionnement de l'épaule.

5. Entretien Après Utilisation :

- Nettoyez le gage après chaque utilisation pour maintenir sa précision.
- Rangez le gage dans son étui de protection pour éviter les dommages.

Instructions de Disposition

- Disposez du produit conformément aux réglementations locales concernant les déchets électroniques et non électroniques.
- Ne jetez pas le gage avec les déchets ménagers ordinaires. Vérifiez les programmes de recyclage locaux qui acceptent les outils et les dispositifs de mesure.

Conclusion

En suivant ces instructions et directives de sécurité, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace lors de l'utilisation du GAGE DE CARTOUCHE WILSON L.E. WILSON 220 SWIFT. Priorisez toujours la sécurité et la manipulation appropriée pour profiter des avantages de cet outil essentiel dans votre processus de rechargement.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE

Introduzione

Grazie per aver scelto il WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE. Questa guida fornisce informazioni importanti sulla sicurezza e istruzioni per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il gage per garantire un funzionamento sicuro ed efficace.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto venga utilizzato solo per il suo scopo previsto, che è misurare le dimensioni dei bossoli delle cartucce.
- Tieni il gage fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili per prevenire incidenti o uso improprio.
- Controlla sempre il gage prima di ogni utilizzo per eventuali segni di danni o usura. Non utilizzare se danneggiato.
- Segui attentamente le istruzioni fornite per evitare potenziali rischi associati a un uso improprio.
- Usa il gage in un'area ben illuminata per garantire misurazioni accurate.
- Conserva il gage in un luogo sicuro e asciutto quando non è in uso per prevenire danni.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Evitare il Sovradimensionamento:** Fai attenzione ad evitare il sovradimensionamento del tuo ottone quando utilizzi il gage. Il sovradimensionamento può portare a problemi di sicurezza durante il tiro.
- **Misurazione Corretta:** Utilizza un calibro insieme al gage per misurare accuratamente lo spazio di testa e la lunghezza totale.
- **Belted Magnums:** Per le cartucce belted magnum, assicurati che il ridimensionamento sia minimizzato sulla spalla per prolungare la vita del bossolo.
- **Maneggiamento:** Maneggia il gage con cura per evitare di farlo cadere o danneggiarlo, il che potrebbe influire sulla sua precisione.
- **Equipaggiamento di Protezione:** Considera di indossare occhiali di sicurezza quando utilizzi il gage, specialmente se lavori in un ambiente di laboratorio.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Impostazione del Gage:

- Posiziona il gage su una superficie stabile e piana.
- Assicurati che il gage sia pulito e privo di detriti.

2. Misurazione dello Spazio di Testa:

- Inserisci il bossolo sparato nel gage.
- Utilizza un calibro per misurare lo spazio di testa come indicato dal gage.
- Registra la misurazione per il tuo riferimento.

3. Controllo della Lunghezza Totale:

- Inserisci il bossolo nel gage per controllare la lunghezza totale.
- Se la lunghezza totale supera il limite specificato, rifila il bossolo come necessario.

4. Regolazione per Belted Magnums:

- Per i bossoli belted magnum, assicurati che la cintura sia correttamente posizionata nel gage.
- Segui le stesse procedure di misurazione prestando attenzione al ridimensionamento della spalla.

5. Cura PostUso:

- Pulisci il gage dopo ogni utilizzo per mantenere la sua precisione.
- Conserva il gage nella sua custodia protettiva per prevenire danni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto in conformità con le normative locali riguardanti i rifiuti elettronici e non elettronici.
- Non smaltire il gage nei rifiuti domestici normali. Controlla i programmi di riciclaggio locali che accettano strumenti e dispositivi di misurazione.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante il WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE, ti preghiamo di fare riferimento al sito web del produttore o di contattare il tuo distributore locale per assistenza.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni e linee guida sulla sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace durante l'utilizzo del WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE. Dai sempre priorità alla sicurezza e alla corretta gestione per godere dei benefici di questo strumento essenziale nel tuo processo di ricarica.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje dotyczące prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą instrukcją przed użyciem wskaźnika, aby zapewnić bezpieczną i skuteczną obsługę.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany wyłącznie do zamierzonego celu, którym jest pomiar wymiarów łusek nabojoych.
- Przechowuj wskaźnik w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wrażliwych, aby zapobiec wypadkom lub niewłaściwemu użytkowaniu.
- Zawsze sprawdzaj wskaźnik przed każdym użyciem pod kątem uszkodzeń lub oznak zużycia. Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.
- Postępuj zgodnie z dostarczonymi instrukcjami, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń związanych z niewłaściwym użyciem.
- Używaj wskaźnika w dobrze oświetlonym miejscu, aby zapewnić dokładne pomiary.
- Przechowuj wskaźnik w bezpiecznym i suchym miejscu, gdy nie jest używany, aby zapobiec uszkodzeniu.

Szczególne Środki Ostrożności przy Użyciu

- **Unikaj Nadmiernego Powiększenia:** Bądź ostrożny, aby uniknąć nadmiernego powiększenia swojej łuski podczas użycia wskaźnika. Nadmierne powiększenie może prowadzić do problemów z bezpieczeństwem podczas strzelania.
- **Prawidłowy Pomiar:** Używaj suwmiarki w połączeniu ze wskaźnikiem, aby dokładnie zmierzyć headspace i całkowitą długość.
- **Magnumy z Pasem:** Dla magnumów z pasem upewnij się, że resizing jest minimalizowany w okolicy ramienia, aby wydłużyć żywotność łuski.
- **Obsługa:** Obsługuj wskaźnik ostrożnie, aby uniknąć upuszczenia lub uszkodzenia, co mogłoby wpłynąć na jego dokładność.
- **Sprzęt Ochronny:** Rozważ noszenie okularów ochronnych podczas używania wskaźnika, szczególnie gdy pracujesz w warsztacie.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Ustawienie Wskaźnika:

- Umieść wskaźnik na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Upewnij się, że wskaźnik jest czysty i wolny od zanieczyszczeń.

2. Pomiar Headspace:

- Włóż wystrzeloną łuskę do wskaźnika.
- Użyj suwmiarki, aby zmierzyć headspace zgodnie z wskazaniem wskaźnika.
- Zanotuj pomiar dla swojej dokumentacji.

3. Sprawdzanie Całkowitej Długości:

- Włóż łuskę do wskaźnika, aby sprawdzić całkowitą długość.
- Jeśli całkowita długość przekracza określony limit, przycinaj łuskę w razie potrzeby.

4. Dostosowanie dla Magnumów z Pasem:

- Dla łusek magnumów z pasem upewnij się, że pas jest prawidłowo osadzony w wskaźniku.
- Postępuj zgodnie z tymi samymi procedurami pomiarowymi, mając na uwadze resizing ramienia.

5. Pielęgnacja po Użyciu:

- Po każdym użyciu oczyść wskaźnik, aby zachować jego dokładność.
- Przechowuj wskaźnik w jego ochronnym etui, aby zapobiec uszkodzeniu.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych i nieelektronicznych.
- Nie wyrzucaj wskaźnika w zwykłych odpadach domowych. Sprawdź lokalne programy recyklingowe, które przyjmują narzędzia i urządzenia pomiarowe.

Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE, prosimy o odwiedzenie strony internetowej producenta lub skontaktowanie się z lokalnym dystrybutorem w celu uzyskania pomocy.

Zakończenie

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa i wytycznych, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie podczas korzystania z WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE. Zawsze priorytetyzuj bezpieczeństwo i prawidłowe obchodzenie się z narzędziem, aby cieszyć się korzyściami płynącymi z tego niezbędnego narzędzia w procesie ponownego ładowania.

Turvaohjeet WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE:lle

Johdanto

Kiitos, että valitsit WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE:n. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuustietoja ja ohjeita tuotteen oikeaan käyttöön. Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen gagen käyttöä varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan toiminnan.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään vain sen tarkoitukseen, eli patruunakuorien mittojen mittaamiseen.
- Pidä gage lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa onnettomuuksien tai väärinkäytön estämiseksi.
- Tarkista gage ennen jokaista käyttöä mahdollisten vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.
- Noudata annettuja ohjeita huolellisesti välttääksesi mahdollisia vaaroja, jotka liittyvät väärään käyttöön.
- Käytä gagea hyvin valaistussa ympäristössä varmistaaksesi tarkat mittaukset.
- Säilytä gage turvallisessa ja kuivassa paikassa, kun et käytä sitä, estääksesi vaurioita.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- **Vältä ylisuuruutta:** Ole varovainen, ettet käytä liian suurta brassia gagen kanssa. Ylisuuruus voi aiheuttaa turvallisuusongelmia laukaisun aikana.
- **Oikea mitta:** Käytä kaliperia yhdessä gagen kanssa tarkkojen päätilan ja kokonaispituuden mittausten tekemiseen.
- **Belted Magnums:** Varmista, että olkapään koon vähentäminen on minimoitu belted magnum kuorissa, jotta kuoren käyttöikä pidentyy.
- **Käsittely:** Käsittele gagea varovasti, jotta et pudota tai vahingoita sitä, mikä voisi vaikuttaa sen tarkkuuteen.
- **Suojavarusteet:** Harkitse suojalasien käyttöä gagen käytön aikana, erityisesti jos työskentelet työpajassa.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Gagen asettaminen:

- Aseta gage tasaiselle ja vakaalle pinnalle.
- Varmista, että gage on puhdas ja vapaa roskista.

2. Päätilan mittaaminen:

- Aseta ammuttu kuori gageen.
- Käytä kaliperia mitatakseen päätilaa gagen osoittamalla tavalla.
- Kirjaa mitta muistiin.

3. Kokonaispituuden tarkistaminen:

- Aseta kuori gageen tarkistaaksesi kokonaispituuden.
- Jos kokonaispituus ylittää määritellyn rajan, lyhennä kuorta tarvittaessa.

4. Sääto belted magnum kuorille:

- Varmista, että vyö on kunnolla paikallaan gageessa belted magnum kuorien osalta.
- Noudata samoja mittausten menetelmiä ollessasi tarkka olkapään koon vähentämisessä.

5. Käytön jälkeinen huolto:

- Puhdista gage jokaisen käytön jälkeen sen tarkkuuden ylläpitämiseksi.
- Säilytä gage sen suojakotelossa vaurioiden estämiseksi.

Hävitysohjeet

- Hävitä tuote paikallisten määräysten mukaisesti, jotka koskevat elektronista ja eielektronista jätettä.
- Älä hävitä gagea tavallisessa kotitalousjätteessä. Tarkista paikalliset kierrätysohjelmat, jotka hyväksyvät työkaluja ja mittalaitteita.

Yhteystiedot lisätukea varten

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE:sta, viittaa valmistajan verkkosivustoon tai ota yhteyttä paikalliseen jakelijaan saadaksesi apua.

Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja suosituksia voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen käyttäessäsi WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE:a. Aina priorisoi turvallisuus ja oikea käsittely nauttiaksesi tämän olennaisen työkalun eduista uudelleenlatausprosessissasi.

Säkerhetsinstruktioner för WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE

Introduktion

Tack för att du valt WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE. Denna guide ger viktig säkerhetsinformation och instruktioner för korrekt användning av produkten. Vänligen läs denna manual noggrant innan du använder gage för att säkerställa säker och effektiv drift.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten endast används för sitt avsedda syfte, vilket är att mäta dimensionerna på patronhylsor.
- Håll gage utom räckhåll för barn och sårbara individer för att förhindra olyckor eller felaktig användning.
- Inspektera alltid gage före varje användning för eventuella tecken på skador eller slitage. Använd inte om den är skadad.
- Följ de angivna instruktionerna noggrant för att undvika potentiella faror kopplade till felaktig användning.
- Använd gage i ett väl upplyst område för att säkerställa noggranna mätningar.
- Förvara gage på en säker och torr plats när den inte används för att förhindra skador.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Undvik överdimensionering:** Var försiktig så att du undviker att överdimensionera din mässing när du använder gage. Överdimensionering kan leda till säkerhetsproblem vid avfyrning.
- **Korrekt mätning:** Använd en skjutmått tillsammans med gage för att noggrant mäta huvudutrymmet och den totala längden.
- **Bältesmagasin:** För bältesmagasin, se till att omformning hålls till ett minimum vid axeln för att förlänga hylsans livslängd.
- **Hantering:** Hantera gage varsamt för att undvika att tappa eller skada den, vilket kan påverka dess noggrannhet.
- **Skyddsutrustning:** Överväg att bära skyddsglasögon när du använder gage, särskilt om du arbetar i en verkstadsmiljö.

Instruktioner för installation och användning

1. Ställa in gage:

- Placera gage på en stabil, plan yta.
- Se till att gage är ren och fri från skräp.

2. Mäta huvudutrymme:

- Sätt in den avfyrade hylsan i gage.
- Använd en skjutmått för att mäta huvudutrymmet som anges av gage.
- Notera mätningen för din referens.

3. Kontrollera total längd:

- Sätt in hylsan i gage för att kontrollera den totala längden.
- Om den totala längden överskrider den angivna gränsen, trimma hylsan efter behov.

4. Justera för bältesmagasin:

- För bältesmagasinhylsor, se till att bältet är korrekt placerat i gage.
- Följ samma mätprocedurer samtidigt som du är medveten om axelns omformning.

5. Efter användning:

- Rengör gage efter varje användning för att upprätthålla dess noggrannhet.
- Förvara gage i sin skyddande förpackning för att förhindra skador.

Avfallsinstruktioner

- Kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter angående elektroniskt och ickeelektroniskt avfall.
- Kassera inte gage i vanligt hushållsavfall. Kontrollera lokala återvinningsprogram som accepterar verktyg och mätinstrument.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kontakta din lokala distributör för hjälp.

Slutsats

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner och riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse när du använder WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE. Prioritera alltid säkerhet och korrekt hantering för att njuta av fördelarna med detta viktiga verktyg i din omladdningsprocess.

Bezpečnostní pokyny pro WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE. Tento průvodce poskytuje důležité informace o bezpečnosti a pokyny pro správné používání produktu. Před použitím měřiče si prosím důkladně přečtěte tuto příručku, abyste zajistili bezpečný a efektivní provoz.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že produkt je používán pouze pro svůj zamýšlený účel, kterým je měření rozměrů nábojnic.
- Uchovávejte měřič mimo dosah dětí a zranitelných osob, aby se předešlo nehodám nebo nesprávnému použití.
- Před každým použitím měřiče jej vždy zkontrolujte na jakékoli známky poškození nebo opotřebení. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Pečlivě dodržujte poskytnuté pokyny, abyste se vyhnuli potenciálním nebezpečím spojeným s nesprávným použitím.
- Používejte měřič v dobře osvětlené oblasti, abyste zajistili přesné měření.
- Ukládejte měřič na bezpečné a suché místo, když jej nepoužíváte, aby nedošlo k poškození.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- **Vyhnete se zvětšení:** Buďte opatrní, abyste se vyhnuli zvětšení své mosazi při použití měřiče. Zvětšení může vést k bezpečnostním problémům během střelby.
- **Správné měření:** Používejte kalibr v kombinaci s měřičem k přesnému měření hloubky a celkové délky.
- **Belted Magnums:** U belted magnum nábojů zajistěte, že se zmenšení na rameni minimalizuje, aby se prodloužila životnost nábojnice.
- **Manipulace:** S měřičem zacházejte opatrně, abyste se vyhnuli jeho pádu nebo poškození, což by mohlo ovlivnit jeho přesnost.
- **Ochranné pomůcky:** Zvažte nošení ochranných brýlí při používání měřiče, zejména pokud pracujete v dílně.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Nastavení měřiče:

- Umístěte měřič na stabilní, rovný povrch.
- Ujistěte se, že je měřič čistý a bez nečistot.

2. Měření hloubky:

- Vložte vystřelenou nábojnici do měřiče.
- Použijte kalibr k měření hloubky, jak je indikováno měřičem.
- Zaznamenejte si měření pro vaši referenci.

3. Kontrola celkové délky:

- Vložte nábojnici do měřiče, abyste zkontrolovali celkovou délku.
- Pokud celková délka překročí stanovený limit, zkrat'te nábojnici podle potřeby.

4. Úpravy pro belted magnum:

- U belted magnum nábojnic se ujistěte, že je pásek správně usazen v měřiči.
- Dodržujte stejné měřicí postupy, přičemž dávejte pozor na zmenšení ramene.

5. Údržba po použití:

- Po každém použití měřič vyčistěte, abyste udrželi jeho přesnost.
- Ukládejte měřič do ochranného pouzdra, aby nedošlo k poškození.

Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte produkt v souladu s místními předpisy týkajícími se elektronického a neelektronického odpadu.
- Nevyhazujte měřič do běžného domácího odpadu. Zkontrolujte místní recyklační programy, které přijímají nástroje a měřicí zařízení.

Kontakt pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE se prosím obraťte na webové stránky výrobce nebo kontaktujte svého místního distributora pro pomoc.

Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a pokynů zajistíte bezpečný a efektivní zážitek při používání WILSON CASE GAGE L.E. WILSON 220 SWIFT CASE GAGE. Vždy upřednostňujte bezpečnost a správnou manipulaci, abyste si užili výhody tohoto nezbytného nástroje ve vašem procesu přebíjení.